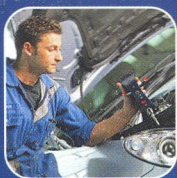


## Robótica Industrial

# EL FUTURO MÁS CERCA

La tecnología robótica tiene el potencial de transformar el futuro y se espera que sea tan omnipresente en las próximas décadas como la tecnología informática es hoy. La manipulación de piezas, el mecanizado, la soldadura, aportes de material y dispositivos para el control de calidad, son solo algunas de las aplicaciones que ya están a nuestro alcance. **Pág. 28**



**La metrología del futuro:** se estrechan lazos de cooperación para promover un nuevo Sistema Internacional de Unidades. **Pág. 50**

Herramienta Innovadora ISCAR vs. Imitación Inferior. **Pág. 66**



**Tecnología en movimiento:** El GAP se trasladó a Rafaela para un importante evento de transferencia tecnológica para la región. **Pág. 78**

## editorial

# La inteligencia tecnológica que se hace presente

Queremos estar a la vanguardia tecnológica y sus aplicaciones, es por esto que dedicamos el espacio central de esta edición de Máquinas & Equipos a la tecnología robótica.

Instalados en el ámbito industrial y social, los robots son utilizados en tareas domésticas y para lo que deseamos resaltar con esta nota, para aplicaciones industriales en líneas de producción automatizadas.

Es tal su importancia que el Consorcio de Tecnología Robótica de los Estados Unidos reunió a 160 personas para identificar lineamientos, necesidades, prioridades en cuanto a desarrollo e investigación en torno a la tecnología robótica. Detallando que los fabricantes de equipos industriales se están centrando en el desarrollo de la automatización de tareas.

Las implicancias son infinitas y dando cuenta de su importancia en noviembre se llevará a cabo las VIII Jornadas Argentinas de Robótica.

Integrados, aplicados, flexibles y amigables los robots ya forman parte del lenguaje cotidiano y nadie está ajeno a su presencia. Una presencia con desafíos que hace el futuro más cerca.

Hasta la próxima M&E!

**Martín J. García** | Editor  
martingarcia@edigar.com.ar

## sumario



# Máquinas y Equipos

# 644

## 06. ACTUALIDAD

Avanzan en la estandarización de piezas para la producción nacional de maquinaria agrícola.

**08.** Fabricantes de maquinaria agrícola en misión comercial a Colombia.

**14.** I Seminario Internacional "Minerales Metales en la República Argentina".

**16.** ABB TechDay: Innovación y nuevas tecnologías en Mantenimiento de Robots industriales.

**20.** Agco inaugura su planta de motores y fortalece su liderazgo en América del Sur.

## staff

Propietario: Edigar S.A.  
Director: Carlos Santiago Garcia  
Gerente General: Martín Garcia  
Sec. de Redacción: Cristina Aguirre  
Gerente de Ventas: Diego Aguirre  
Gerente de Producción: Marcelo Barbeito  
Impresión: Gráfica Pinter S.A.  
Registro de la Prop. Intelectual N° 194292

  
**EDIGAR**  
Grupo Editor / Publishing Group

Representantes Internacionales:  
Brasil: Editorial Banas  
Avda. Maria Coelho Aguiar 215  
Bloco B - 3º andar  
CEP: 05804-900 - Sao Paulo - SP  
Tel.: (11) 3748 1900 - Fax: (11) 3748 1800  
www.banas.com.br

EE.UU.: Charney Palacios & Co.  
The International Media Specialist, 9200  
South Dadeland Boulevard, Suit 307  
Miami - Florida - 33156 USA  
Tel: (305) 670 9450 / Fax: (305) 670 9455  
Sra. Grace Palacios

EDIGAR S.A.  
15 de Noviembre 2547  
(C1261AAO) Ciudad de Buenos Aires  
República Argentina  
Tel.: (54 11) 4943 8500  
Fax.: (54 11) 4943 8540  
Librería: (54 11) 4943 8511  
ventas@edigar.com.ar  
redaccion@edigar.com.ar  
info@edigar.com.ar  
www.maquinasyequipos.com  
www.edigarnet.com

ISSN 0328 7769

24. ArcelorMittal anuncia nueva gama de aceros para fabricar vehículos.

## 28. TECNOLOGIA

La tecnología robótica tiene el potencial de transformar el futuro y se espera que sea tan omnipresente en las próximas décadas como la tecnología informática es hoy.



La manipulación de piezas, el mecanizado, y la soldadura, entre otras, son algunas de las aplicaciones que con la robótica, ya están a nuestro alcance.

38. La solución FlexMT de ABB aumenta hasta en un 60% la utilización de máquinas herramienta.

42. Soluciones de Patagonia CNC Machines.

46. Seguridad en robótica.

50. La metrología del futuro.

### CONTENIDO

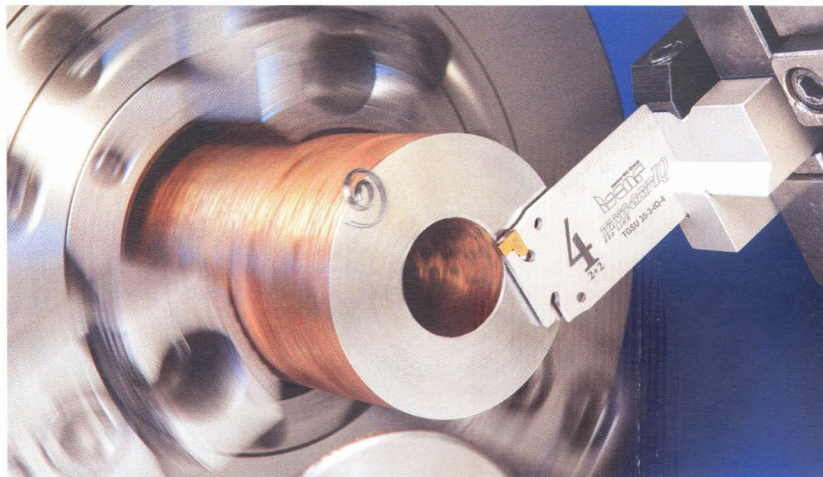
Abarca una variedad de temarios tales como: movimientos industriales de materiales, fundición, tratamientos térmicos, mecanizados, soldadura, máquinas-herramientas hidráulicas y neumáticas, lubricación, herramientas de todo tipo, mantenimiento preventivo y predictivo, conducción de fluidos, tomas y regulación de fuerzas, acondicionamiento de aire, etc.

La editorial no se responsabiliza por el contenido de los avisos cursados por los anunciantes como tampoco por las notas firmadas.

## 60. PRODUCTOS Y SERVICIOS

Elemento clave para fabricar el auto más veloz del mundo: Láser Tracker AT402 de HEXAGON METROLOGY.

66. Herramienta Innovadora ISCAR vs. Imitación Inferior.



74. Nuevo inserto TeaguTec SBMT 13: Más grueso, más fuerte y de mejor resistencia.

76. Nueva línea de herramientas de desbarbado.

## 78. EVENTOS Y CAPACITACION

El Grupo Argentino para la Productividad (GAP) se trasladó a Rafaela para transferir conocimientos en tecnología industrial.



El equipo de trabajo del GAP en el Instituto Tecnológico de Rafaela.

84. Experiencia Schneider Electric.

92. El Congreso Argentino de Gestión de Activos y Mantenimiento reunió a especialistas y responsables de empresas.

102. Potencia y control para las PyMEs argentinas.

106. IMTS 2014: empresarios argentinos participaron de muestra Industrial en Estados Unidos.

Las continuas investigaciones de ISCAR han permitido reclamar muchas "primeras innovaciones" dentro del campo de herramientas de corte e insertos.

